

## RECRUTEMENT EN CONTRAT LOCAL

### L'École française de Melbourne / Caulfield Junior College

- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128308 pour une prise de fonction le 4/03/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128860 pour une prise de fonction le 28/05/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128867 pour une prise de fonction le 16/07/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128868 pour une prise de fonction le 16/07/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**

#### **Pour postuler**

Les candidatures se font uniquement en ligne via l'adresse suivante :

[https://schooljobs.education.vic.gov.au/psp/ROLPPRD1\\_EA/APPLICANT/HRMS/c/HRS\\_HRAM.HRS\\_APP\\_SCHJOB.GBL/](https://schooljobs.education.vic.gov.au/psp/ROLPPRD1_EA/APPLICANT/HRMS/c/HRS_HRAM.HRS_APP_SCHJOB.GBL/) , Keyword: Caulfield Junior College, puis référence de l'emploi.

L'École Française de Melbourne/ Caulfield Junior College est un établissement public australien et le recrutement des personnels s'opère selon les règles du département de l'éducation du Victoria. Pour postuler, vous devez donc suivre le processus du DET (Department of Education) et remplir votre application en ligne. Attention, en plus de joindre votre CV et votre lettre de motivation en anglais, vous devez répondre à des « **Key Selection Criteria** » La sélection des candidats pour les entretiens se fait en fonction de la qualité des réponses aux « Key Selection Criteria ».

Si votre candidature est retenue, il vous sera demandé de fournir d'autres documents dont un état des services (primaire, à demander à l'Inspection Académique) ainsi que la documentation nécessaire pour l'établissement de votre visa et de votre autorisation d'enseigner.

Pour toute difficulté technique ou demande particulière, merci d'écrire à : [caulfield.jr.co@edumail.vic.gov.au](mailto:caulfield.jr.co@edumail.vic.gov.au) à l'attention de Caroline Pommier

**DATE LIMITE DE DEPOT DE CANDIDATURE SUR LE SITE JOB RECRUITMENT ONLINE : 1/10/2018**

## **Conditions générales d'emploi**

L'École française de Melbourne/Caulfield Junior College est un établissement binational et bilingue de droit public australien. Le contexte de cette école étant différent de celui des écoles françaises à l'étranger, de bonnes capacités d'adaptation sont requises pour y exercer. Un très bon niveau de connaissance et de pratique de l'anglais sont nécessaires pour travailler en équipe avec les collègues australiens. Chaque enseignant travaille en « Binôme » avec un enseignant anglophone : tous deux sont responsables de deux classes auxquelles ils alternent l'enseignement chaque jour.

L'École est homologuée par le Ministère de l'Éducation Nationale. L'obtention d'un contrat local à l'École française de Melbourne/CJC permet aux personnels recrutés de demander le statut de détaché auprès du Ministère de l'Éducation Nationale. Son administration et ses règles de fonctionnement (horaires et calendrier annuel) sont celles d'un établissement public du Victoria. Les enseignants bénéficient de 11 semaines de vacances selon le rythme de l'hémisphère sud.

Les agents recrutés signent un contrat avec le département de l'éducation du Victoria. Par conséquent, les conditions de travail et de salaire offertes sont celles des enseignants du Victoria. Voir la grille de salaire : <https://www.education.vic.gov.au/hrweb/Documents/Salary-Teacher.pdf>

Pour les mêmes raisons, tout candidat recruté doit faire valoir ses diplômes et expériences d'enseignement français pour avoir l'autorisation de travailler dans une école du Victoria. Cette procédure, dans laquelle le candidat recruté est accompagné par l'école, s'effectue auprès du « Victorian Institute of Teaching » (VIT). Selon son niveau d'anglais, le candidat recruté demandera l'obtention d'une « full registration » ou d'une « permission to teach ». Dans tous les cas, aussitôt recruté, le candidat devra être en mesure de fournir les originaux des documents figurant plus bas et qui sont nécessaires pour cette procédure. Pour plus d'informations : <http://www.vit.vic.edu.au/registering-as-a-teacher/how-do-i-register-as-a-teacher/applying-for-permission-to-teach-ptt>

Une prime d'installation est offerte aux professeurs nouvellement recrutés depuis l'étranger uniquement. Le candidat recruté est accompagné dans ses démarches de visa par Caulfield Junior College (tous frais de visa remboursés par l'école). En fin de contrat, les sommes versées par l'employeur dans le cadre de leur fonds de pension sont recouvrables après imposition.

## Travailler à l'École Française de Melbourne/Caulfield Junior College

**Caulfield Junior College** propose une scolarité bilingue de la Grande Section jusqu'à la 6e. Cet établissement est un établissement de droit public australien. Cette école a pour objectifs d'assurer un enseignement bilingue de qualité, en français et en anglais, et de promouvoir le bilinguisme dans son programme scolaire.

L'École française de Melbourne est **homologuée par le ministère de l'Éducation nationale**, ce qui signifie que son enseignement est reconnu conforme aux programmes en vigueur en France.

Au primaire, les programmes australiens et français ont été unifiés pour aboutir à la création d'un seul curriculum commun.

### **Organisation hiérarchique**

Cette structure, binationale et bilingue, administrée par les autorités éducatives australiennes, est dotée d'une organisation hiérarchique double.

Le Principal australien de l'établissement est chef d'établissement, responsable légal et juridique pour l'ensemble de l'établissement primaire, courant bilingue et courant anglais. Il est assisté d'un assistant principal et d'une directrice française.

### **La culture de Caulfield Junior College**

L'environnement éducatif de l'établissement est de culture anglo-saxonne, et donc caractérisé par une grande participation des parents dans la vie de l'école. L'établissement est complexe : il bénéficie à la fois d'une identité Australienne et Française, mais fonctionne suivant la législation australienne. Il est donc essentiel de :

- faire preuve d'une grande ouverture d'esprit en acceptant qu'un système éducatif puisse avoir des caractéristiques différentes du système français ;
- faire preuve de capacités d'adaptation ;
- vouloir travailler en équipe et en particulier avec ses collègues australiens ;
- être ouvert et disponible à l'ensemble des partenaires de la communauté scolaire.

Enfin, il faut insister sur le fait qu'une très **bonne maîtrise de la langue anglaise est nécessaire** pour une intégration professionnelle réussie au sein de la communauté scolaire et aussi, à l'évidence, pour l'intégration dans la vie locale australienne. (Voir documents pour l'autorisation d'enseigner dans le Victoria)



**CAULFIELD JUNIOR COLLEGE**

*'Internationally Accredited School'*

*Integrity, Responsibility, Respect, Harmony, Love of Learning*



Les copies des documents ci-dessous, nécessaires pour la demande d'autorisation à enseigner dans le Victoria. Ces documents ne vous seront demandés que si vous êtes retenu(e) lors de l'entretien.

Attention, sans ces documents, vous ne pourrez pas obtenir l'autorisation d'enseigner.

- Diplôme de professeur des écoles ou équivalent
- Relevé de notes au concours de professeur des écoles
- Autres diplômes d'enseignement supérieur
- Relevés de notes correspondants à ce/s diplôme/s
- Attestation de service délivrée par l'Inspection Académique de rattachement
- Résultats au test d'anglais IELTS Academic ou ISLPR datant de moins de 24 mois au 30/01/2019
- Copie du passeport
- Copie de la carte d'identité
- Extrait de casier judiciaire de chaque pays dans lequel le candidat a résidé sans interruption pendant plus de 12 mois au cours des 10 dernières années.

Bien Cordialement

Rohan Cooper  
Principal

Caroline Pommier  
French Director

## RECRUITMENT IN LOCAL CONTRACT

L'École Française de Melbourne / Caulfield Junior College  
recruits:

- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128308 pour une prise de fonction le 4/03/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128860 pour une prise de fonction le 28/05/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128867 pour une prise de fonction le 16/07/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**
- Un enseignant français **Professeurs des écoles/ French language Binome Teacher ref 1128868 pour une prise de fonction le 16/07/2019 et une fin de contrat au 26/01/2021.**

### To apply

Applications are only made online via the following address:

[https://schooljobs.education.vic.gov.au/psp/ROLPPRD1\\_EA/APPLICANT/HRMS/c/HRS\\_HRAM.HRS\\_APP\\_SCHJOB.GBL/](https://schooljobs.education.vic.gov.au/psp/ROLPPRD1_EA/APPLICANT/HRMS/c/HRS_HRAM.HRS_APP_SCHJOB.GBL/), Keyword: Caulfield Junior College then the job reference.

L'École Française de Melbourne / Caulfield Junior College is an Australian government school and the recruitment of its teachers follows the process established by the Victorian Department of Education. To apply for this position you must follow the DET process and complete your application online. Please note that in addition to attaching your resume and cover letter in English, you must respond to a Key Selection Criteria. The selection of candidates for interviews is based on the quality of the responses to the Key Selection Criteria.

If you are successful, you will be asked to provide other documents, including a statement of services (primary, requested to the Academic Inspection) and the documentation required to apply for your visa and your teaching permission.

For more information or technical issues please contact:  
[caulfield.jr.co@edumail.vic.gov.au](mailto:caulfield.jr.co@edumail.vic.gov.au)



**CAULFIELD JUNIOR COLLEGE**

*'Internationally Accredited School'*

*Integrity, Responsibility, Respect, Harmony, Love of Learning*



**APPLICATION DEADLINE ON JOB RECRUITMENT ONLINE: 01/10/2018**

## **Terms & Conditions**

L'École Française de Melbourne / Caulfield Junior College is a bilingual, binational Australian government school. The context of this school is different from other French schools abroad, therefore, adaptability is an essential quality to work in this environment. A good level English proficiency is required to successfully work in a team with Australian colleagues. Each French teacher works in a "binome" with an Australia teacher: both are responsible the two classes in which they alternate teaching each day.

The School is accredited by the French Ministry of Education. Obtaining a local contract from École Française de Melbourne / CJC allows recruited staff to apply for a detachment status with the Ministry of Education.

Following the administration and rules set by the Victorian government in schools with regards to the timetable and annual calendar, the position attracts 11 weeks of holidays per year, according to the Southern Hemisphere school year.

The recruited teacher will sign a contract with the Victorian Department of Education.

Therefore, the working conditions and salary offered are those of the Victorian teachers. Please refer the salary grid: <https://www.education.vic.gov.au/hrweb/Documents/Salary-Teacher.pdf>

Accordingly, all candidates recruited must demonstrate their French educational qualifications and experience in order to obtain permission to work in a school in Victoria. The school will assist the candidate in obtaining their permission from the "Victorian Institute of Teaching" (VIT). Depending on his / her level of English, the recruited candidate will apply for either a "full registration" or a "permission to teach". In all cases, the candidate must be able to provide the originals of the documents listed below which are essential for this procedure. For more information, please visit : <http://www.vit.vic.edu.au/registering-as-a-teacher/how-do-i-register-as-a-teacher/applying-for-permission-to-teach-ptt>

A relocation package is offered to newly recruited teachers from abroad only. The successful candidate will be supported by Caulfield Junior College with their visa procedures (all visa fees will be reimbursed by the school). When the contract expires, the amounts paid by the employer to the employee's superannuation fund can be recovered after being subjected to government tax.



**CAULFIELD JUNIOR COLLEGE**

*'Internationally Accredited School'*

*Integrity, Responsibility, Respect, Harmony, Love of Learning*



## Working at the French School of Melbourne / Caulfield Junior College

**Caulfield Junior College** offers bilingual education from the Grande Section/Prep to the Grade 6/6e. This institution is an Australian government school. The objectives of this school are to ensure quality bilingual education, in both French and English, and to promote bilingualism in its school curriculum.

L'École Française de Melbourne is accredited by the French Education Minister, which means that the curriculum taught at CJC is recognized in accordance with the French programs.

Both Australian and French programs were integrated to develop one common curriculum.

### **Hierarchical organization**

This bilingual, binational structure is administered by the Australian educational authorities.

The Australian Principal of the School is Head of Institution, legally responsible for the whole primary school, French section and English Section. He is assisted by an Assistant Principal and a French director.

### **The culture of Caulfield Junior College**

The school's educational environment is Anglo-Saxon, and therefore characterized by a high level of parental involvement in the school life. The school is complex and unique: enjoying both French and Australian identities simultaneously, it is governed according to the Australian legislation. It is therefore essential to:

- Be open-minded in accepting that an education system may have different characteristics to the French system;
- Demonstrate a good capacity to adapt to different situations;
- Willing to work as a team, particularly with Australian colleagues;
- Be open and available to everyone within the school community.



**CAULFIELD JUNIOR COLLEGE**

*'Internationally Accredited School'*

***Integrity, Responsibility, Respect, Harmony, Love of Learning***



Finally, a good proficiency in English is essential for a successful professional integration within the school community and of course, to take part in the local Australian lifestyle. (See Documents for teaching permission in Victoria)

Copies of the documents below are essential for the application to obtain an authorization to teach in Victoria. These documents will be requested only if you are shortlisted for the interview.

Be aware that without these documents, you will not be able to get permission to teach.

- Teacher diploma
- Transcript of the School Teacher diploma
- Other higher education diplomas
- Transcripts corresponding to this diploma/s
- Certificate of service issued by the Academic Inspectorate
- Results of the IELTS Academic or ISLPR test dating from less than 24 months to 30/01/2019
- Copy of passport
- Copy of identity card
- Criminal record from each country in which the applicant has been continuously residing for more than 12 months over the past 10 years.

Best regards

Rohan Cooper  
Principal

Caroline Pommier  
French Director